

# Oakland Alameda Access Project

- The public comment period is now open.
- Join us for a live, online public hearing.

Tuesday, October 20, 2020  
5:30 – 7:30 pm PT  
[www.OaklandAlamedaAccessProject.com](http://www.OaklandAlamedaAccessProject.com)



## 「屋崙阿拉美達市進出計劃」

- 公眾諮詢期現正展開
- 請參加我們的現場的虛擬公聽會

2020年10月20日, 星期二  
下午5時30分至下午7時30分。太平洋標準時間  
[www.OaklandAlamedaAccessProject.com](http://www.OaklandAlamedaAccessProject.com)



## Proyecto de acceso a Oakland y Alameda

- El período para presentar comentarios públicos ya está abierto.
- Únase a nosotros para participar en una audiencia pública en vivo y en línea.

Martes, 20 de Octubre de 2020  
Entre las 5:30 p.m. y 7:30 p.m., hora del Pacífico (PT)  
[www.OaklandAlamedaAccessProject.com](http://www.OaklandAlamedaAccessProject.com)



## Dự án Oakland Alameda Access

- Thời gian lấy ý kiến nhận xét của công chúng hiện đã bắt đầu.
- Tham gia buổi điều trần công khai trực tiếp, trực tuyến với chúng tôi.

Thứ Ba, ngày 20 Tháng Mười, 2020  
5:30 đến 7:30 pm Giờ Thái Bình Dương (PT)  
[www.OaklandAlamedaAccessProject.com](http://www.OaklandAlamedaAccessProject.com)



Caltrans, District 4  
Office of Environmental Analysis  
111 Grand Avenue, MS-8B  
Oakland, CA 94612



How to submit comments via  
mail, email, phone or web



**Attention: Lindsay Vivian**  
California Department of Transportation  
Office of Environmental Analysis  
111 Grand Avenue, MS-8B  
Oakland, California 94612



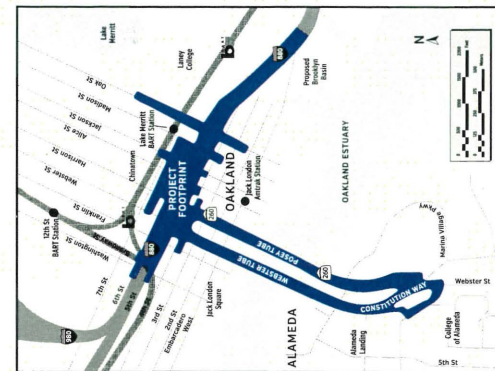
[Oakland.Alameda.Access@dot.ca.gov](mailto:Oakland.Alameda.Access@dot.ca.gov)



(510) 880-4195



[www.OaklandAlamedaAccessProject.com](http://www.OaklandAlamedaAccessProject.com)



First Class Mail  
Presorted  
US Postage PAID  
Handled With Care



Governor's Office of Planning & Research  
OCT 13 2020  
STATE CLEARINGHOUSE

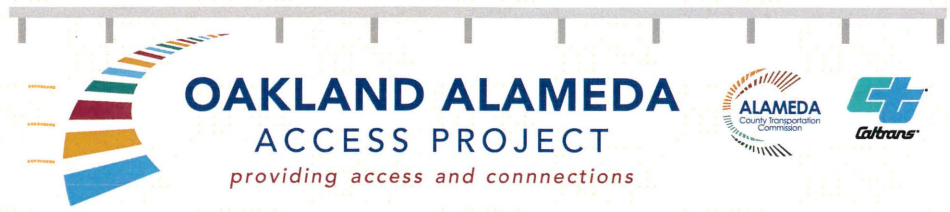


2017 \*\*\*\*\*MIXED AADC 945 0005814

Mr. Scott Morgan  
Chief Deputy Director, State Clearinghouse Director  
California Office Of Planning & Research - State Clearinghouse  
PO Box 3044  
Sacramento, CA 95812-3044

957 NFE 1300520F0010/09/20  
NOTIFY SENDER OF NEW ADDRESS  
OFFICE OF PLANNING & RESEARCH  
400 10TH ST  
SACRAMENTO CA 95814-5502  
BC: 95814550200 72772-01994-00-00

UTF 95814>5502



# Draft Environmental Document Now Available

Public Comment Period Now Open  
SEPTEMBER 29, 2020 – NOVEMBER 30, 2020

## PROJECT OVERVIEW

The Draft Environmental Impact Report and Environmental Assessment and Draft Individual Section 4(f) Evaluation for the Oakland Alameda Access Project (OAAP) are now available for public review and comment.

The California Department of Transportation (Caltrans) and Alameda County Transportation Commission (Alameda CTC) have been working in partnership with the cities of Oakland and Alameda to address safety, mobility, and access between the I-880 and I-980 freeways and the Webster and Posey Tubes.

The proposed features will improve safety, connectivity, and mobility for drivers, pedestrians, and bicyclists, and will reduce traffic congestion on local streets.

Governor's Office of Planning & Research

## Join Us for the Public Hearing

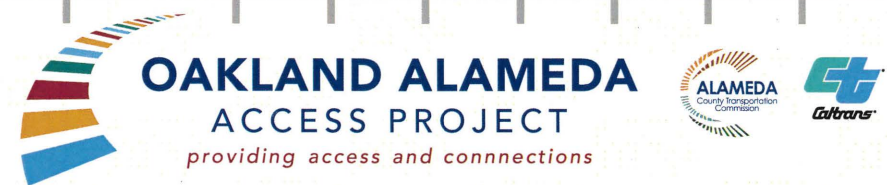
Tuesday, October 20, 2020  
5:30 – 7:30 pm PT



Caltrans and Alameda CTC invite you to attend a live, online public hearing where you can learn about the Oakland Alameda Access Project and comment on the Draft Environmental Document. Interpreters in Chinese, Vietnamese, and Spanish will be available.

To participate in the public hearing and provide comments please visit [www.OaklandAlamedaAccessProject.com](http://www.OaklandAlamedaAccessProject.com). Your participation and comments are important to us!





## 《環境文件草案》可供索閱

## El Borrador del documento ambiental ya se encuentra disponible

## Bản Nháp Dự thảo Tài liệu Môi trường Hiện Đã Có Sẵn

公眾諮詢期現正展開

2020年9月29日 — 2020年11月30日

El período para presentar comentarios públicos ya está abierto

29 DE SEPTIEMBRE DE 2020 AL 30 DE NOVIEMBRE DE 2020

Thời gian Lấy Ý kiến Nhận xét của Công chúng Hiện Đã Bắt Đầu

29 THÁNG CHÍN, 2020 – 30 THÁNG MƯỜI MỘT, 2020

「屋崙阿拉美達市進出計劃」《環境影響評估報告 (EIR) 草案／環境評估 (EA) 草案》和《個別條文4 (f) 評審草案》，現可供公眾計劃及發表意見。

### 計劃概述

加州公路局 (CALTRANS) 和阿拉美達縣交通委員會 (Alameda CTC) 與屋崙 (奧克蘭) 和阿拉美達兩市攜手合作，改善貫通州際880號公路、州際980號公路、Webster 和Posey過海隧道之間的交通安全、道路連接、和交通暢順。

擬議的改進特點將改善駕駛者、行人和騎單車者使用道路的安全性、連通性和流動性，並減少當地街道的交通擠塞情況。

### DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

El Borrador del Informe de Impacto Ambiental, la Evaluación Ambiental y el Borrador de la Evaluación Individual de la Sección 4(f) para el Proyecto de acceso de Oakland y Alameda (OAAP) ya están disponibles para su revisión y presentación de comentarios públicos.

El Departamento de Transporte de California (Caltrans) y la Comisión de Transporte del Condado de Alameda (Alameda CTC) han estado trabajando conjuntamente con las ciudades de Oakland y Alameda para abordar la seguridad, movilidad y acceso entre las autopistas I-880 e I-980 y los túneles Webster y Posey.

Las características propuestas mejorarán la seguridad, conectividad y movilidad de los conductores, peatones y ciclistas, y se reducirá la congestión del tráfico en las calles locales.

### TỔNG QUAN DỰ ÁN

Bản nháp Dự thảo Báo cáo Tác động Môi trường và Đánh giá Môi trường và Dự thảo Đánh giá Riêng Mục 4(f) đối với Dự án Oakland Alameda Access (OAAP) hiện đã có sẵn để công chúng xem xét và cho ý kiến.

Sở Giao thông California (Caltrans) và Ủy ban Giao thông Quận Alameda (Alameda CTC) đã hợp tác với các thành phố Oakland và Alameda để giải quyết vấn đề an toàn, cách thức di chuyển và tiếp cận giữa các xa lộ I-880 và I-980 và các đường hầm Webster và Posey Tube.

Các điểm được đề xuất sẽ cải thiện vấn đề an toàn, cách thức di chuyển và kết hợp giữa nhiều phương tiện giao thông cho người lái xe, người đi bộ, và người đi xe đạp, đồng thời sẽ giảm tắc nghẽn giao thông trên các khu phố địa phương.

### 請參加虛擬公共聽證會



2020年10月20日, 星期二  
下午5時30分至下午7時30分。太平洋標準時間

加州公路局和阿拉美達縣交通委員會邀請大家參加這次現場的虛擬公聽會，讓民眾認識「屋崙阿拉美達市進出計劃」，以及就《環境文件草案》發表意見。屆時將提供廣東話、越南話和西班牙語的翻譯服務。

有意參加公聽會和發言的民眾，屆時可以透過計劃網站參加會議  
[www.OaklandAlamedaAccessProject.com](http://www.OaklandAlamedaAccessProject.com).

大家的參與和回應對我們十分重要!

### Únase a nosotros para participar en la audiencia pública



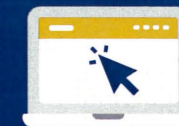
Martes, 20 de Octubre de 2020  
Entre 5:30 p. m. y 7:30 p. m., hora del Pacífico (PT)

Caltrans y la Alameda CTC lo invitan a asistir a una audiencia pública en vivo y en línea donde podrá conocer el Proyecto de acceso a Oakland y Alameda y dar sus comentarios sobre el Borrador del documento ambiental. Habrá intérpretes disponibles en chino, vietnamita y español.

Para participar en la audiencia pública y presentar comentarios, visite [www.OaklandAlamedaAccessProject.com](http://www.OaklandAlamedaAccessProject.com).

¡Su participación y comentarios son importantes para nosotros!

### Tham gia Buổi Điều trần Công khai với Chúng tôi



Thứ Ba, ngày 20 Tháng Mười, 2020  
5:30 đến 7:30 pm Giờ Thái Bình Dương (PT)

Caltrans và Alameda CTC mời quý vị tham dự buổi điều trần công khai trực tiếp, trực tuyến, để quý vị có thể tìm hiểu về Dự án Oakland Alameda Access và cho ý kiến nhận xét về Dự thảo Tài liệu Môi trường. Sẽ có thông dịch viên Tiếng Trung Hoa, Tiếng Việt và Tiếng Tây Ban Nha.

Để tham gia buổi điều trần công khai và đóng góp ý kiến nhận xét, xin vui lòng truy cập [www.OaklandAlamedaAccessProject.com](http://www.OaklandAlamedaAccessProject.com).

Sự tham gia và đóng góp ý kiến nhận xét của quý vị có ý nghĩa rất quan trọng đối với chúng tôi!